

# Équipes Santé Ontario : Des soins interconnectés pour les francophones de la Ville et du comté de Peterborough

La Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population stipule que “le système public de soins de santé devrait tenir compte de la diversité des collectivités de l’Ontario et respecter les exigences de la Loi sur les services en français en ce qui concerne la planification, la conception, la prestation et l’évaluation de services de soins de santé destinés à la collectivité ontarienne de langue française.”



## Intégrer les services de santé en français (SSF) dans votre Équipe Santé Ontario

L’Entité 4 peut vous aider à engager la communauté francophone. Autres ressources locales :

**Table communautaire francophone sur la santé Peterborough**, qui sera lancée à l’automne 2019, regroupe les acteurs clé du système de santé et de la communauté pour discuter des enjeux de santé et des priorités des francophones.

**ACFO Durham Peterborough** est un organisme qui vise à conscientiser la communauté sur les enjeux auxquels elle fait face et supporte le développement et le bien-être de la communauté francophone.

## Ce que vous devez savoir sur les francophones de la ville et du comté de Peterborough :

À titre de région qui connaît le taux de croissance le plus élevé de la province, la zone de recensement du Peterborough métropolitain peut s’attendre à de grands changements dans les besoins en santé de sa communauté.

L’Entité 4 peut vous offrir son expertise et fournir des données probantes sur le profil socio-économique de vos communautés francophones.

# 1 890 = 1,40%

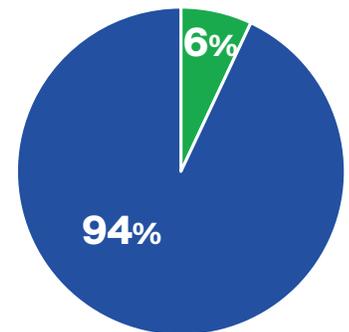
**FRANCOPHONES DE LA  
HABITENT LA VILLE DE LA  
ET LE COMTÉ DE POPULATION  
PETERBOROUGH<sup>1</sup>**

1. Toutes les statistiques proviennent du recensement de 2016 selon la définition inclusive de francophone.



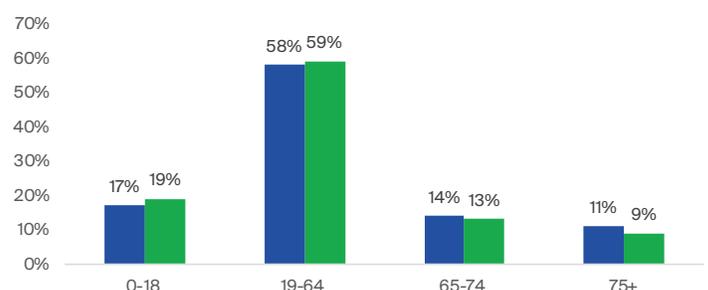
## POPULATION FRANCOPHONE DE LA VILLE ET LE COMTÉ DE PETERBOROUGH

MINORITÉ NON-VISIBLE  
MINORITÉ VISIBLE



## POPULATION DE LA VILLE ET LE COMTÉ DE PETERBOROUGH PAR TRANCHE D'ÂGE

POPULATION FRANCOPHONE  
POPULATION GÉNÉRALE



## L'Équipe Santé Ontario de Peterborough dessert-elle une zone désignée?

Même si aucune des **26 zones désignées en Ontario** ne se situe dans le comté ou la ville de Peterborough, cette région avoisine la région de Durham, qui compte plus de 13 000 francophones.

Aux termes de la *Loi sur les Services en français*, chacun a le droit d'utiliser le français et de recevoir des services en français "pour communiquer avec le siège ou l'administration centrale d'un organisme gouvernemental ou d'une institution de la Législature et pour en recevoir les services. Chacun jouit du même droit à l'égard de tout autre bureau de l'organisme ou de l'institution qui se trouve dans une région désignée à l'annexe ou qui sert une telle région."

## Votre ÉSO inclut-elle des fournisseurs de services de santé (FSS) identifiés ou désignés?

L'Entité 4 accompagne les FSS tout au long du processus d'**identification** ou de **désignation** d'un organisme pour la prestation des SSF afin d'assurer la pérennisation des services.

Le **processus d'identification** implique la sélection d'un FSS pour sa capacité à planifier et offrir des services de santé sécuritaires et de haute qualité en français.

La **désignation** est une reconnaissance juridique par le Gouvernement de l'Ontario qu'un organisme possède la capacité d'offrir des services en français de haute qualité et démontre son engagement à les pérenniser.

### Soins à domicile et en milieu communautaire

Ces soins sont offerts par les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) et sont assujettis aux dispositions de la *Loi sur les services en français*.

## Pleins feux sur les services en français

### L'Association canadienne de santé mentale Durham

Avec le soutien de l'Entité 4, l'ACSM Durham a obtenu un financement pour l'embauche d'un travailleur d'approche communautaire francophone. Le travailleur d'approche communautaire de l'ACSM Durham offre des services dans toute la région du Centre-Est, incluant des ateliers dans la région de Peterborough.



EN 2018/2019,  
L'ACSM DURHAM A  
TENU  
**32 ATELIERS  
EN FRANÇAIS.**



LES ACTIVITÉS  
DE PROMOTION  
DE LA SANTÉ ET  
D'ENGAGEMENT  
COMMUNAUTAIRE ONT  
REJOINT  
**PLUS DE 525  
FRANCOPHONES.**

## Y a-t-il d'autres services de santé en français disponibles à proximité?

Les francophones du comté et de la ville de Peterborough utilisent souvent d'autres services en français disponibles dans la région de Durham ou dans le Grand Toronto.

**Société Alzheimer de la Région de Durham :** Organisme qui offre du support et de l'éducation aux francophones atteints de troubles cognitifs ou de démence ainsi que leurs proches aidants.

📍 1600, avenue Champlain, bureau 202, Whitby

**Centre de santé communautaire Carea :** Centre de santé communautaire qui offre des ateliers de promotion de la santé dans les écoles de langue française.

📍 Points de services à Oshawa, Ajax, Whitby et Pickering

**Centre d'accueil Héritage :** Un programme de jour pour aînés francophones de la région d'Oshawa offert trois jours semaine.

📍 384, avenue Hillside, Oshawa

**Maison de soins de longue durée Bendale Acres :**

Soins de longue durée avec 37 lits priorités pour les francophones

📍 2920, avenue Lawrence Est, Scarborough

Veuillez noter que cette liste n'est pas exhaustive, elle présente des exemples de services de santé en français disponibles dans la région.

## Pourquoi est-il important de développer des SSF dans la ville et le comté de Peterborough?

Patients et familles éprouvent de la difficulté à naviguer le système de santé, en particulier lorsqu'il s'agit d'obtenir des services en français. L'intégration de promoteurs de la santé et de navigateurs bilingues au sein d'équipes de soins se révèle être une pratique exemplaire pour desservir des populations minoritaires.

La prestation de services de santé en français est un élément essentiel d'un système de soins centré sur les patients issus d'une population identifiée comme prioritaire.

## Les barrières linguistiques affectent-elles la sécurité du patient et la qualité des soins?

### PLUS :



↑  
DE TEMPS DE  
CONSULTATION



↑  
DE RISQUES  
D'ERREURS DE  
DIAGNOSTIC



↑  
D'UTILISATION  
DE TESTS  
DIAGNOSTIQUES

### MOINS :



↓  
D'UTILISATION  
DE MESURES DE  
PRÉVENTION



↓  
D'ADHÉSION AU  
TRAITEMENT



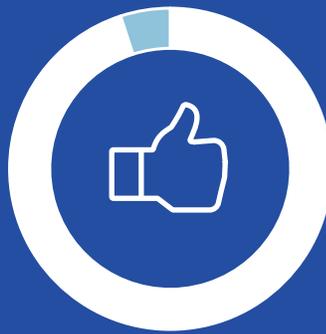
↓  
DE  
SATISFACTION  
DU PATIENT

## Que nous disent les FSS de la ville et du comté de Peterborough au sujet des services de santé en français?



86%

DES FSS DE  
PETERBOROUGH  
IDENTIFIENT LEURS  
CLIENTS FRANCOPHONES



97%

DES FSS CAPTENT  
LES DONNÉES SUR LA  
SATISFACTION DES PATIENTS  
RECEVANT DES SSF

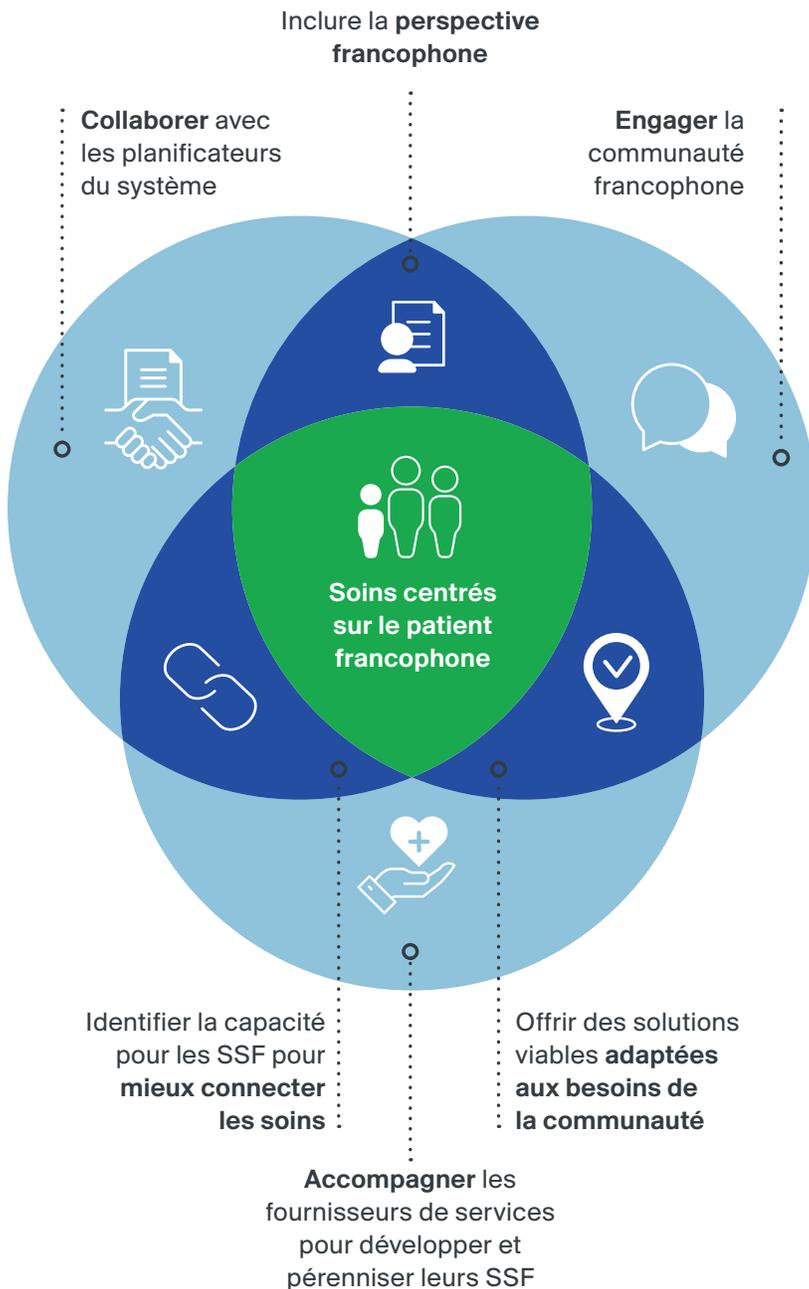


20

EMPLOYÉS PARMIS LES  
FSS DE PETERBOROUGH  
DÉCLARENT POSSÉDER  
UN NIVEAU DE FRANÇAIS  
ALLANT "D'AVANCÉ  
PERFECTIBLE" À  
"SUPÉRIEUR"

L'Entité 4 peut vous aider à évaluer votre capacité d'offrir des services de santé en français permettant ainsi un meilleur alignement et une plus grande coordination des soins.

# Comment assurer des résultats positifs pour les patients francophones?



**Entité 4** est mandatée par le Ministère de la Santé pour améliorer l'accès à des services de santé en français. L'Entité 4 contribue à l'engagement de la communauté et conseille de manière novatrice ses partenaires sur la planification, l'organisation et l'intégration de services de santé en français. L'Entité 4 travaille avec des partenaires aux niveaux provincial, régional et local dans les régions du Centre, du Centre-Est et de Simcoe Nord Muskoka pour développer et pérenniser des services de santé pour les populations de langue officielle en Ontario.

**Entité 4 peut vous aider à intégrer des services de santé en français dans votre ÉSO.**

Veillez contacter :

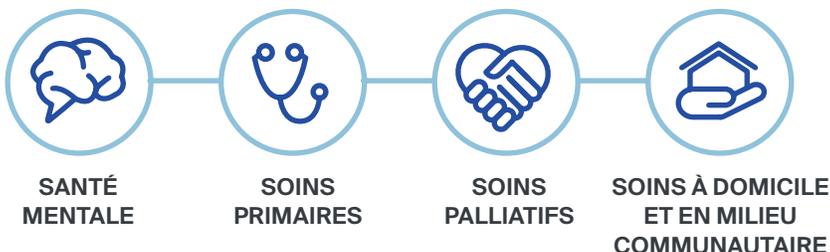
[info@entite4.ca](mailto:info@entite4.ca)

1-855-726-8882

[entite4.ca](http://entite4.ca)



## Quels sont nos secteurs prioritaires?



Financé par :